

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENINO ALTO-ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 365/13

Nr. 365/13

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

12.11.2013

*In presenza dei
sottoindicati membri*

*In Anwesenheit der
nachstehenden Mitglieder*

*Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Segretario questore
Segretario questore
Segretario questore*

*Rosa Zelger Thaler
Marco Depaoli
Florian Dr. Mussner
Mattia dott. Civico
Hanspeter Dr. Munter
Donato geom. Seppi*

*Präsidentin
Vizepräsident
Vizepräsident
Präsidialsekretär
Präsidialsekretär
Präsidialsekretär*

*Assiste il
Segretario generale
del Consiglio regionale*

Dr. Stefan Untersulzner

*Im Beisein des
Generalsekretärs des
Regionalrates*

Assenti:

Abwesend:

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Riapprovazione del documento tecnico del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2014 e pluriennale 2014-2016</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>Neuerliche Genehmigung des technischen Begleitberichtes zum Haushaltsvoranschlag für das Finanzjahr 2014 und zum Mehrjahreshaushalt 2014-2016</p>
--	--

DELIBERAZIONE N. 365/13

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL CONSIGLIO REGIONALE

Vista la deliberazione del Consiglio regionale n. 32 del 10 settembre 2013 con la quale è stato approvato il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2014 e pluriennale 2014–2016;

Visto l'art. 4 del Regolamento di amministrazione e contabilità del Consiglio regionale che prevede la predisposizione di un documento tecnico di accompagnamento e specificazione recante la disaggregazione delle unità previsionali di base degli stati di previsione dell'entrata e della spesa in uno o più capitoli, ai fini della gestione e della rendicontazione;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 352/13 del 16 ottobre 2013 con la quale è stato approvato il documento tecnico del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2014 e pluriennale 2014-2016;

Preso atto che in data odierna è stata presentata per la discussione una bozza del Testo unificato dei Regolamenti di esecuzione della legge regionale 26 febbraio 1995 e successive modificazioni ed integrazioni, comprendente anche le nuove disposizioni relative alle spese di rappresentanza ed alle altre spese per iniziative istituzionali, la cui definitiva approvazione è prevista nella prossima riunione dell'Ufficio di Presidenza;

Ritenuto di modificare conseguentemente la disponibilità e la descrizione dei capitoli interessati alle modifiche;

Visto il documento tecnico di accompagnamento e specificazione del bilancio di previsione 2014 e pluriennale 2014-2016, predisposto dall'ufficio competente;

Su proposta della Presidente del Consiglio regionale;

Ad unanimità di voti legalmente espressi;

BESCHLUSS NR. 365/13

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in den Beschluss des Regionalrates Nr. 32 vom 10. September 2013, mit dem der Haushaltsvoranschlag für das Finanzjahr 2014 und der Mehrjahreshaushalt 2014-2016 genehmigt worden sind;

Nach Einsicht in den Art. 4 der Ordnungsbestimmungen über die Verwaltung und Rechnungslegung des Regionalrates, der die Erstellung eines technischen und erläuternden Begleitberichtes vorsieht, in dem die Grundeinheiten der Einnahmen- und Ausgabenvoranschläge für die Zwecke der Gebarung und der Rechnungslegung in ein oder mehrere Kapitel aufgeteilt werden;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 352/13 vom 16. Oktober 2013, mit dem der technische Begleitbericht zum Haushaltsvoranschlag für das Finanzjahr 2014 und zum Mehrjahreshaushalt 2014-2016 genehmigt worden ist;

Festgestellt, dass am heutigen Tag der Vereinheitlichte Text der Durchführungsverordnungen zum Regionalgesetz vom 26. Februar 1995 mit seinen späteren Änderungen und Ergänzungen vorgestellt worden ist, der auch die neuen Bestimmungen betreffend die Repräsentationsspesen und andere Ausgaben für institutionelle Zwecke beinhaltet, wobei dessen endgültige Genehmigung in der nächsten Sitzung des Präsidiums erfolgen wird;

Festgestellt, dass demzufolge die verfügbaren Mittel und die Beschreibung der von den Änderungen betroffenen Kapitel abgeändert werden müssen;

Nach Einsicht in den vom zuständigen Amt erstellten technischen und erläuternden Begleitbericht zum Haushaltsvoranschlag für das Finanzjahr 2014 und zum Mehrjahreshaushalt 2014-2016;

Auf Vorschlag der Präsidentin des Regionalrates;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

delibera

1. Di riapprovare, per le motivazioni esposte in premessa, il documento tecnico di accompagnamento e specificazione del bilancio di previsione del Consiglio regionale per l'esercizio finanziario 2014 e pluriennale 2014–2016 di cui all'allegato al presente provvedimento.

b e s c h l i e ß t

1. Aus den in den Prämissen angeführten Gründen den diesem Beschluss beiliegenden technischen und erläuternden Begleitbericht zum Haushaltsvoranschlag des Regionalrates für das Finanzjahr 2014 und zum Mehrjahreshaushalt 2014-2016 nochmals zu genehmigen.

LA PRESIDENTE / DIE PRÄSIDENTIN

f.to/gez. Rosa Zelger Thaler

IL SEGRETARIO GENERALE / DER GENERALSEKRETÄR

f.to/gez. Dr. Stefan Untersulzner

DOCUMENTO TECNICO
DEL

**BILANCIO DI PREVISIONE
DEL CONSIGLIO REGIONALE PER
L'ESERCIZIO FINANZIARIO**

2014

**E
PLURIENNALE
2014 - 2016**

TECHNISCHER BEGLEITBERICHT
ZUM

**HAUSHALTSVORANSCHLAG
DES REGIONALRATS
FÜR DAS FINANZJAHR**

2014

**UND
MEHRJAHRESHAUSHALT
2014-2016**

**STATO DI PREVISIONE
DELL'ENTRATA**

**EINNAHMEN-
VORANSCHLAG**

STATO DI PREVISIONE DELL'ENTRATA 2014

AVANZI DI PRECEDENTI ESERCIZI		ÜBERSCHÜSSE VORHERGEHENDER JAHRE	
NUMERO / NUMMER		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN
2013	2014	CAPITOLI	KAPITEL
00.100	00.100	Avanzo dell'esercizio precedente	Überschuss aus dem vorhergehenden Haushaltsjahr
001	001	Avanzo di consuntivo esercizio precedente	Überschuss bei Abschluss des Haushaltsjahres
		Avanzo di consuntivo	Überschuss bei Abschluss des Haushaltsjahres

EINNAHMENVORANSCHLAG 2014

PREVISIONI VORANSCHLÄGE	BILANCIO PLURIENNALE MEHRJAHRESHAUSHALT		PREVISIONI ATTUALI DERZEITIGE VORANSCHLÄGE	RESIDUI ATTIVI PRESUNTI AL 31.12.2013 ZUM 31.12.2013 ANGENOMMENE EINNAHMEN- RÜCKSTÄNDE
	2014	2015	2016	2013
2.500.000,00	2.000.000,00	2.000.000,00	4.000.000,00	0,00
2.500.000,00	2.000.000,00	2.000.000,00	4.000.000,00	0,00
2.500.000,00	2.000.000,00	2.000.000,00	4.000.000,00	0,00

STATO DI PREVISIONE DELL'ENTRATA 2014

TITOLO 1 ENTRATE EXTRATRIBUTARIE		TITEL 1 AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN	
NUMERO / NUMMER		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE CAPITOLI	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN KAPITEL
2013	2014		
		CATEGORIA 1 <i>PROVENTI DIVERSI, RIMBORSI, RECUPERI VARI E ALTRE ENTRATE CORRENTI</i>	KATEGORIE 1 <i>VERSCHIEDENE EINKÜNFTE, RÜCK- ZÄHLUNGEN, VERSCHIEDENE EIN- TREIBUNGEN UND SONSTIGE LAUFENDE EINNÄHMEN</i>
10.100	10.100	Proventi diversi	Verschiedene Einkünfte
100	100	Proventi diversi	Verschiedene Einkünfte
101	101	Entrate eventuali e diverse	Eventuelle und allfällige Einnahmen
10.200	10.200	Rimborsi, recuperi vari e altre entrate correnti	Rückzahlungen, verschiedene Ein- treibungen und sonstige laufende Einnahmen
230	230	Rimborsi di competenze fisse ed accessorie per il personale co- mandato presso Enti pubblici	Rückerstattung des Grundgehältes und der Zusatzbezüge des an öf- fentliche Körperschaften abgeord- neten Personals
240		Rimborso somme per servizi auto- stradali ai beneficiari D.U.P. del 27.10.1999, n. 119 D.U.P. del 18.11.2008, n. 699 D.U.P. del 09.02.2010, n. 128 Convenzione tra Consiglio regionale e Provincia autonoma di Trento	Rückerstattung der Beträge für Autobahndienste an die Nutznießer Präsidiumsbeschluss Nr. 119 vom 27.10.1999 Präsidiumsbeschluss Nr. 699 vom 18.11.2008 Präsidiumsbeschluss Nr. 128 vom 09.02.2010 Zwischen dem Regionalrat und der Autonomen Provinz Trient unterzeichnetes Abkommen
250	250	Entrate eventuali e diverse	Eventuelle und allfällige Einnahmen
		TOTALE CATEGORIA 1	SUMME KATEGORIE 1

EINNAHMENVORANSCHLAG 2014

PREVISIONI VORANSCHLÄGE	BILANCIO PLURIENNALE MEHRJAHRESHAUSHALT		PREVISIONI ATTUALI	RESIDUI ATTIVI PRESUNTI AL 31.12.2013
	2014	2015	2016	DERZEITIGE VORANSCHLÄGE
				ZUM 31.12.2013 ANGENOMMENE EINNAHMEN- RÜCKSTÄNDE
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
60.000,00	40.000,00	40.000,00	90.000,00	0,00
30.000,00	20.000,00	20.000,00	40.000,00	10.000,00
			20.000,00	
30.000,00	20.000,00	20.000,00	30.000,00	0,00
60.000,00	40.000,00	40.000,00	90.000,00	10.000,00

STATO DI PREVISIONE DELL'ENTRATA 2014

TITOLO 1 ENTRATE EXTRATRIBUTARIE		TITEL 1 AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN	
NUMERO / NUMMER		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE CAPITOLI	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN KAPITEL
2013	2014		
		CATEGORIA 2 RENDITE PATRIMONIALI ED ENTRATE DALL'UTILIZZO DI BENI	KATEGORIE 2 VERMÖGENSEINNAHMEN UND EINNAHMEN AUS DER NUTZUNG VON GÜTERN
20.100	20.100	Interessi su c/corrente di Tesoreria e presso altri Istituti	Zinsen auf dem Kontokorrent beim Schatzmeister und bei anderen Instituten
200	200	Interessi su giacenze di cassa presso il Tesoriere del Consiglio regionale e su depositi presso Istituti bancari D.U.P. del 19.02.2008, n. 628	Zinsen auf den Kassabestand beim Schatzamt des Regionalrats und auf Einlagen bei Bankinstituten Präsidiumsbeschluss Nr. 628 vom 19.02.2008
20.200	20.200	Proventi per cessioni in uso dei beni del Consiglio regionale	Erträge aus der Benützungüberlassung von Gütern des Regionalrats
203	203	Proventi per cessioni in uso dei beni del Consiglio regionale	Erträge aus der Benützungüberlassung von Gütern des Regionalrats
		TOTALE CATEGORIA 2	SUMME KATEGORIE 2

EINNAHMENVORANSCHLAG 2014

PREVISIONI VORANSCHLÄGE	BILANCIO PLURIENNALE MEHRJAHRESHAUSHALT		PREVISIONI ATTUALI DERZEITIGE VORANSCHLÄGE	RESIDUI ATTIVI PRESUNTI AL 31.12.2013 ZUM 31.12.2013 ANGENOMMENE EINNAHMEN- RÜCKSTÄNDE
	2014	2015	2016	2013
70.000,00	60.000,00	60.000,00	80.000,00	10.000,00
70.000,00	60.000,00	60.000,00	80.000,00	10.000,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
70.000,00	60.000,00	60.000,00	80.000,00	10.000,00

STATO DI PREVISIONE DELL'ENTRATA 2014

TITOLO 1 ENTRATE EXTRATRIBUTARIE		TITEL 1 AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN	
NUMERO / NUMMER		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE CAPITOLI	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN KAPITEL
2013	2014		
		CATEGORIA 3 PROVENTI SPECIALI	KATEGORIE 3 SONDERERTRÄGE
30.100	30.100	Assegnazione a carico del bilancio regionale	Zuweisung zu Lasten des Regionalhaushalts
300	300	Assegnazione a carico del bilancio regionale L.R. del 15.07.2009, n. 3, art. 16 c.1,2	Zuweisung zu Lasten des Regionalhaushalts RG vom 15.07.2009, Nr. 3 Art. 16 Abs. 1,2
30.200	30.200	Entrate diverse derivanti da recuperi vari	Verschiedene Einnahmen aus verschiedenen Eintreibungen
302	302	Assenze dalle sedute e recuperi vari D.U.P. del 06.12.2012, n. 298, punto 1 a)	Fernbleiben von Sitzungen und verschiedene Einbehalte Präsidiumsbeschluss Nr. 298 vom 06.12.2012, Punkt 1 a)
30.300	30.300	Contributi a carico degli ex Consiglieri regionali	Beiträge zu Lasten der ehemaligen Regionalratsabgeordneten
320	320	Contributo di solidarietà a carico degli assegni vitalizi diretti e di reversibilità dei Consiglieri regionali eletti fino alla XIII legislatura D.U.P. del 27.05.2013 n. 334, punto 1, art. 1 c. 7, punto 2	Solidaritätsbeitrag zu Lasten der Inhaber der Leibrente und übertragbaren Leibrente der bis zur XIII. Legislaturperiode gewählten Abgeordneten Präsidiumsbeschluss Nr. 334 vom 27.05.2013, Punkt 1, Art. 1 Abs. 7, Punkt 2

EINNAHMENVORANSCHLAG 2014

PREVISIONI VORANSCHLÄGE	BILANCIO PLURIENNALE MEHRJAHRESHAUSHALT		PREVISIONI ATTUALI DERZEITIGE VORANSCHLÄGE	RESIDUI ATTIVI PRESUNTI AL 31.12.2013 ZUM 31.12.2013 ANGENOMMENE EINNAHMEN- RÜCKSTÄNDE
	2014	2015	2016	2013
10.000.000,00	10.000.000,00	10.000.000,00	17.000.000,00	0,00
10.000.000,00	10.000.000,00	10.000.000,00	17.000.000,00	0,00
30.000,00	30.000,00	30.000,00	30.000,00	0,00
30.000,00	30.000,00	30.000,00	30.000,00	0,00
280.000,00	280.000,00	280.000,00	460.000,00	0,00
280.000,00	280.000,00	280.000,00	460.000,00	0,00

STATO DI PREVISIONE DELL'ENTRATA 2014

TITOLO 1 ENTRATE EXTRATRIBUTARIE		TITEL 1 AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN	
NUMERO / NUMMER		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE CAPITOLI	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN KAPITEL
2013	2014		
30.400	30.400	Recupero fondi per svincoli dal fondo di garanzia	Wiedervereinnahmung von Beträgen, die dem Garantiefonds entnommen worden sind
420	420	Recupero fondi per svincoli dal fondo di garanzia D.U.P. del 06.12.2012 n. 297, art. 4 c. 13 D.U.P. del 27.05.2013, n. 334	Wiedervereinnahmung von Beträgen, die dem Garantiefonds entnommen worden sind Präsidiumsbeschluss Nr. 297 vom 06.12.2012, Art. 4 Abs. 13 Präsidiumsbeschluss Nr. 334 vom 27.05.2013
30.500	30.500	Contributi a carico dei Consiglieri regionali dalla XV legislatura	Beiträge zu Lasten der Abgeordneten der XV. Legislaturperiode
500	500	Contributo a carico dei Consiglieri regionali dalla XV legislatura per trattamento economico a carattere previdenziale D.U.P. del 06.12.2012 n. 297, art. 16 c. 4	Beitrag zu Lasten der Abgeordneten der XV. Legislaturperiode für die Vorsorgebehandlung Präsidiumsbeschluss Nr. 297 vom 06.12.2012, Art. 16 Abs. 4
		TOTALE CATEGORIA 3	SUMME KATEGORIE 3
		TOTALE TITOLO 1	SUMME TITEL 1

EINNAHMENVORANSCHLAG 2014

PREVISIONI VORANSCHLÄGE	BILANCIO PLURIENNALE MEHRJAHRESHAUSHALT		PREVISIONI ATTUALI DERZEITIGE VORANSCHLÄGE	RESIDUI ATTIVI PRESUNTI AL 31.12.2013 ZUM 31.12.2013 ANGENOMMENE EINNAHMEN- RÜCKSTÄNDE
	2014	2015	2016	2013
12.240.000,00	12.130.000,00	12.130.000,00	109.930.000,00	0,00
12.240.000,00	12.130.000,00	12.130.000,00	109.930.000,00	0,00
720.000,00	720.000,00	720.000,00	60.000,00	0,00
720.000,00	720.000,00	720.000,00	60.000,00	0,00
23.270.000,00	23.160.000,00	23.160.000,00	127.480.000,00	0,00
23.400.000,00	23.260.000,00	23.260.000,00	127.650.000,00	20.000,00

STATO DI PREVISIONE DELL'ENTRATA 2014

TITOLO 2 ENTRATE DALL'ALIENAZIONE DI BENI PATRIMONIALI E RISCOSSIONE DI CREDITI		TITEL 2 EINNAHMEN AUS DER VERÄUSSERUNG VON VERMÖGENSGÜTERN UND AUS KREDITEINHEBUNGEN	
NUMERO / NUMMER		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE CAPITOLI	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN KAPITEL
2013	2014		
		CATEGORIA 4 ALIENAZIONE DI BENI E VALORI PATRIMONIALI	KATEGORIE 4 VERÄUSSERUNG VON GÜTERN UND VERMÖGENSWERTEN
40.100	40.100	Proventi da alienazione di beni patrimoniali	Einkünfte aus der Veräußerung von Vermögensgütern
601	601	Ricavo dall'alienazione di beni patrimoniali	Erlös aus der Veräußerung von Vermögensgütern
		TOTALE CATEGORIA 4	SUMME KATEGORIE 4
		TOTALE TITOLO 2	SUMME TITEL 2

EINNAHMENVORANSCHLAG 2014

PREVISIONI VORANSCHLÄGE	BILANCIO PLURIENNALE MEHRJAHRESHAUSHALT		PREVISIONI ATTUALI DERZEITIGE VORANSCHLÄGE	RESIDUI ATTIVI PRESUNTI AL 31.12.2013 ZUM 31.12.2013 ANGENOMMENE EINNAHMEN- RÜCKSTÄNDE
	2014	2015	2016	2013
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

STATO DI PREVISIONE DELL'ENTRATA 2014

ENTRATE PER CONTABILITÀ SPECIALI		EINNAHMEN DER SONDERBUCHFÜHRUNGEN	
NUMERO / NUMMER		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE CAPITOLI	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN KAPITEL
2013	2014		
		<i>CONTABILITÀ SPECIALI</i>	<i>SONDERBUCHFÜHRUNGEN</i>
		ENTRATE PER CONTABILITÀ SPECIALI	EINNAHMEN DER SONDERBUCHFÜHRUNGEN
305	305	Contributi mensili a carico dei Consiglieri regionali per il fondo di solidarietà D.U.P. del 06.12.2012, n. 297, art. 15	Monatliche Beiträge zu Lasten der Regionalratsabgeordneten für den Solidaritätsfonds Präsidiumsbeschluss Nr. 297 vom 06.12.2012, Art. 15
315	315	Contributi mensili a carico dei Consiglieri regionali per l'assegno vitalizio D.U.P. del 17.09.2008, n. 673, art. 4 c. 6	Monatliche Beiträge für die Leibrente zu Lasten der Regionalratsabgeordneten Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 4 Abs. 6
330	330	Contributi mensili a carico dei Consiglieri regionali per il trattamento indennitario D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 art. 6	Monatliche Beiträge zu Lasten der Regionalratsabgeordneten für die Zuerkennung der Abfindung Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 6
400	400	Rimborso anticipazione per fondo cassa ed economato	Rückerstattung vorausbezahlter Beträge für den Kassafonds und für Ökonomatsausgaben
405	405	Entrate derivanti da depositi provvisori e cauzioni	Einnahmen aus Hinterlegungen und Kautionen
410	410	Ritenute fiscali, previdenziali ed assistenziali su stipendi, pensioni e competenze varie	Einbehalte für Steuer-, Vorsorge- und Führsorgezwecke auf die Gehälter, Pensionen und verschiedenen Bezüge

EINNAHMENVORANSCHLAG 2014

PREVISIONI VORANSCHLÄGE	BILANCIO PLURIENNALE MEHRJAHRESHAUSHALT		PREVISIONI ATTUALI DERZEITIGE VORANSCHLÄGE	RESIDUI ATTIVI PRESUNTI AL 31.12.2013 ZUM 31.12.2013 ANGENOMMENE EINNAHMEN- RÜCKSTÄNDE
	2014	2015	2016	2013
7.600.000,00	7.540.000,00	7.540.000,00	52.600.000,00	35.000,00
670.000,00	670.000,00	670.000,00	900.000,00	0,00
			1.220.000,00	0,00
			1.300.000,00	0,00
15.000,00	15.000,00	15.000,00	15.000,00	15.000,00
10.000,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00	0,00
650.000,00	650.000,00	650.000,00	630.000,00	10.000,00

STATO DI PREVISIONE DELL'ENTRATA 2014

CONTABILITÀ SPECIALI		SONDERBUCHFÜHRUNGEN	
NUMERO / NUMMER		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE CAPITOLI	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN KAPITEL
2013	2014		
415	415	Altre ritenute effettuate per conto di terzi	Andere im Namen Dritter vorgenommene Einbehalte
419	419	Rimborso da INPS (ex INPDAP) del trattamento di fine servizio/rapporto L.R. del 26.08.1968, n. 20 art. 16	Rückerstattung von Seiten der INPS (ex INPDAP) der Dienstabfertigung/Abfertigung RG Nr. 20 vom 26.08.1968, Art. 16
425	425	Ritenute fiscali su indennità erogate ai Consiglieri regionali ed ex Consiglieri regionali	Steuereinbehalte auf Entschädigungen, die den Regionalratsabgeordneten und ehemaligen Abgeordneten ausbezahlt werden
428	428	Ritenute fiscali sul valore attuale D.U.P. del 06.12.2012, n. 297, art. 19	Steuern auf die Berechnung des Barwertes Präsidiumsbeschluss Nr. 297 vom 06.12.2012, Art. 19
430	430	Contributi pensionistici di lavoratori dipendenti che ricoprono cariche pubbliche L. del 23.12.1999, n. 488, art. 38 c.1	Sozialversicherungsbeiträge für lohnabhängige Arbeitnehmer, welche Wahlämter bekleiden StG vom 23.12.1999, Nr. 488 Art. 38 Abs. 1
435		Svincolo di fondi per restituzioni contributi obbligatori per assegno vitalizio D.U.P. del 17.09.2008, n. 673, art. 4	Entnahme von Beträgen zur Rückerstattung von Pflichtbeiträgen für die Leibrente Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 4
440		Svincolo di fondi per restituzioni contributi obbligatori per trattamento indennitario D.U.P. del 17.09.2008 n. 673, art. 6 L.R. 21.09.2012, n. 6 art. 9	Entnahme von Beträgen zur Rückerstattung von Pflichtbeiträgen für die Abfindung Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 6 RG Nr. 6 vom 21.09.2012, Art. 9

EINNAHMENVORANSCHLAG 2014

PREVISIONI VORANSCHLÄGE	BILANCIO PLURIENNALE MEHRJAHRESHAUSHALT		PREVISIONI ATTUALI	RESIDUI ATTIVI PRESUNTI AL 31.12.2013
	2014	2015	2016	DERZEITIGE VORANSCHLÄGE
2014	2015	2016	2013	ZUM 31.12.2013 ANGENOMMENE EINNAHMEN- RÜCKSTÄNDE
35.000,00	35.000,00	35.000,00	25.000,00	0,00
80.000,00	20.000,00	20.000,00	20.000,00	10.000,00
6.000.000,00	6.000.000,00	6.000.000,00	6.440.000,00	0,00
			33.600.000,00	0,00
140.000,00	140.000,00	140.000,00	140.000,00	0,00
			115.000,00	0,00
			7.885.000,00	0,00

STATO DI PREVISIONE DELL'ENTRATA 2014

CONTABILITÀ SPECIALI		SONDERBUCHFÜHRUNGEN	
NUMERO / NUMMER		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE CAPITOLI	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN KAPITEL
2013	2014		
445	445	Contributi mensili a carico degli Assessori della Provincia di Trento per assegno vitalizio e fondo di solidarietà L.P. del 21.11.2002, n. 14 art. 1bis c. 2 Convenzione tra Consiglio regionale e Provincia Autonoma di Trento	Monatliche Beträge zu Lasten der Landesräte der Provinz Trient für die Leibrente und den Solidaritätsfonds LG vom 21.11.2002, Nr. 14, Art. 1-bis Abs. 2 Zwischen dem Regionalrat und der Autonomen Provinz Trient abgeschlossenes Abkommen
450	450	Contributi mensili a carico degli Assessori della Provincia di Trento per trattamento indennitario e fondo di solidarietà L.P. del 21.11.2002, n. 14 art. 1bis c. 2 Convenzione tra Consiglio regionale e Provincia Autonoma di Trento	Monatliche Beiträge zu Lasten der Landesräte der Provinz Trient für die Abfindung und den Solidaritätsfonds LG vom 21.11.2002, Nr. 14 Art. 1-bis Abs. 2 Zwischen dem Regionalrat und der Autonomen Provinz Trient abgeschlossenes Abkommen
		TOTALE DELLE ENTRATE PER CONTABILITÀ SPECIALI	GESAMTBETRAG DER EINNAHMEN DER SONDERBUCHFÜHRUNGEN

EINNAHMENVORANSCHLAG 2014

PREVISIONI VORANSCHLÄGE	BILANCIO PLURIENNALE MEHRJAHRESHAUSHALT		PREVISIONI ATTUALI	RESIDUI ATTIVI PRESUNTI AL 31.12.2013
	2014	2015	2016	DERZEITIGE VORANSCHLÄGE
				ZUM 31.12.2013 ANGENOMMENE EINNAHMEN- RÜCKSTÄNDE
			200.000,00	0,00
			100.000,00	0,00
7.600.000,00	7.540.000,00	7.540.000,00	52.600.000,00	35.000,00

STATO DI PREVISIONE DELL'ENTRATA 2014

ENTRATE RIEPILOGO PER TITOLI	EINNAHMEN ZUSAMMENFASSUNG DER TITEL
AVANZO DELL'ESERCIZIO PRECEDENTE	ÜBERSCHUSS AUS DEM VORHERGEHENDEN HAUSHALTS- JAHR
TITOLO 1 - ENTRATE EXTRATRIBUTARIE	TITEL 1 - AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN
TITOLO 2 - ENTRATE DALL'ALIENAZIONE DI BENI PATRIMONIALI E RISCOSSIONE DI CRE- DITI	TITEL 2 - EINNAHMEN AUS DER VERÄUSSERUNG VON VERMÖGENSGÜTERN UND AUS KREDITEIN- HEBUNGEN
TOTALE DELLE ENTRATE	GESAMTBETRAG DER EINNAHMEN
ENTRATE PER CONTABILITÀ SPECIALI	EINNAHMEN DER SONDERBUCHFÜHRUNGEN
TOTALE GENERALE DELLE ENTRATE	GESAMTBETRAG DER EINNAHMEN

EINNAHMENVORANSCHLAG 2014

PREVISIONI VORANSCHLÄGE	BILANCIO PLURIENNALE MEHRJAHRESHAUSHALT		PREVISIONI ATTUALI	RESIDUI ATTIVI PRESUNTI AL 31.12.2013
	2014	2015	2013	ZUM 31.12.2013 ANGENOMMENE EINNAHMEN- RÜCKSTÄNDE
2.500.000,00	2.000.000,00	2.000.000,00	4.000.000,00	0,00
23.400.000,00	23.260.000,00	23.260.000,00	127.650.000,00	20.000,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
25.900.000,00	25.260.000,00	25.260.000,00	131.650.000,00	20.000,00
7.600.000,00	7.540.000,00	7.540.000,00	52.600.000,00	35.000,00
33.500.000,00	32.800.000,00	32.800.000,00	184.250.000,00	55.000,00

**STATO DI PREVISIONE
DELLA SPESA**

**AUSGABEN-
VORANSCHLAG**

STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2014

FUNZIONE OBIETTIVO 01 CONSIGLIERI ED EX CONSIGLIERI REGIONALI		FUNKTION / ZIEL 01 REGIONALRATSABGEORDNETE UND EHEMALIGE REGIONALRATSABGEORDNETE	
Numero / Nummer		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE CAPITOLI	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN KAPITEL
2013	2014		
		<i>SPESE CORRENTI</i>	<i>LAUFENDE AUSGABEN</i>
10.100	10.100	Oneri e interventi per i Consiglieri regionali e per l'Ufficio di Presidenza	Ausgaben und Maßnahmen für die Regionalratsabgeordneten und für das Präsidium
100	100	Indennità e diaria ai Consiglieri regionali, indennità di funzione ai membri dell'Ufficio di Presidenza D.U.P. del 06.12.2012, n. 297, artt. 11 e 13	Aufwandsentschädigung und Tagegeld der Regionalratsabgeordneten, Amtsentschädigung der Mitglieder des Präsidiums Präsidiumsbeschluss Nr. 297 vom 06.12.2012, Art. 11 und 13
105	105	IRAP su indennità ai Consiglieri regionali	IRAP auf die Aufwandsentschädigung der Regionalratsabgeordneten
110	110	Rimborso ai Consiglieri regionali e membri dell'Ufficio di Presidenza delle spese per l'esercizio del mandato e per la partecipazione alle sedute D.U.P. del 06.12.2012, n. 297, art. 12	Rückerstattung der in Ausübung des Mandats und für die Teilnahme an den Sitzungen bestrittenen Ausgaben an die Regionalratsabgeordneten und an die Mitglieder des Präsidiums Präsidiumsbeschluss Nr. 297 vom 06.12.2012, Art. 12
120	120	Interventi a favore dei gruppi consiliari Delibera C.R. del 10.09.2013, n. 33,	Maßnahmen zugunsten der Regionalratsfraktionen Beschluss des Regionalrates Nr. 33 vom 10.09.2013

AUSGABENVORANSCHLAG 2014

PREVISIONI VORANSCHLÄGE	BILANCIO PLURIENNALE MEHRJAHRESHAUSHALT		PREVISIONI ATTUALI DERZEITIGE VORANSCHLÄGE	RESIDUI PASSIVI PRESUNTI AL 31.12.2013 ZUM 31.12.2013 ANGENOMMENE AUSGABEN- RÜCKSTÄNDE
	2014	2015	2016	2013
10.900.000,00	10.715.000,00	10.715.000,00	13.870.000,00	50.000,00
8.985.000,00	9.000.000,00	9.000.000,00	11.800.000,00	0,00
764.000,00	764.000,00	764.000,00	800.000,00	0,00
360.000,00	280.000,00	280.000,00	300.000,00	20.000,00
600.000,00	500.000,00	500.000,00	800.000,00	0,00

STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2014

FUNZIONE OBIETTIVO 01 CONSIGLIERI ED EX CONSIGLIERI REGIONALI		FUNKTION / ZIEL 01 REGIONALRATSABGEORDNETE UND EHEMALIGE REGIONALRATSABGEORDNETE	
Numero / Nummer		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE CAPITOLI	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN KAPITEL
2013	2014		
130	130	Tutela assicurativa a favore dei Consiglieri regionali e Assessori provinciali D.U.P. del 18.11.2008, n. 699, art. 8 c.1	Versicherungsschutz für die Regionalratsabgeordneten und die Landesräte Präsidiumsbeschluss Nr. 699 vom 18.11.2008, Art. 8 Abs. 1
140	140	Oneri per rimborso spese legali sostenute dai Consiglieri regionali per fatti o cause connessi al proprio mandato D.U.P. del 18.11.2008, n. 699, art. 7	Ausgaben für die Rückerstattung von Anwaltsspesen, die von den Regionalratsabgeordneten für Vorfälle oder Gründe, die im Zusammenhang mit dem Wahlmandat stehen, bestritten wurden Präsidiumsbeschluss Nr. 699 vom 18.11.2008, Art. 7
160	160	Spese di rappresentanza e contributi della Presidenza del Consiglio regionale D.U.P. del 18.11.2008, n. 701	Aufwandsspesen und Beiträge des Regionalratspräsidiums Präsidiumsbeschluss Nr. 701 vom 18.11.2008
10.200	10.200	Oneri per assegni vitalizi diretti e di reversibilità	Ausgaben für die direkten und übertragbaren Leibrenten
200	200	Spese per assegni vitalizi diretti e di reversibilità D.U.P. del 06.12.2012, n. 297, art. 4	Ausgaben für die direkte und übertragbare Leibrente Präsidiumsbeschluss Nr. 297 vom 06.12.2012, Art. 4
220	220	IRAP su assegni vitalizi	IRAP auf die Leibrenten

AUSGABENVORANSCHLAG 2014

PREVISIONI VORANSCHLÄGE	BILANCIO PLURIENNALE MEHRJAHRESHAUSHALT		PREVISIONI ATTUALI	RESIDUI PASSIVI PRESUNTI AL 31.12.2013
	2014	2015	2016	DERZEITIGE VORANSCHLÄGE
				ZUM 31.12.2013 ANGENOMMENE AUSGABEN- RÜCKSTÄNDE
91.000,00	91.000,00	91.000,00	70.000,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
100.000,00	80.000,00	80.000,00	100.000,00	30.000,00
10.850.000,00	10.850.000,00	10.850.000,00	13.000.000,00	0,00
10.000.000,00	10.000.000,00	10.000.000,00	12.000.000,00	0,00
850.000,00	850.000,00	850.000,00	1.000.000,00	0,00

STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2014

FUNZIONE OBIETTIVO 01 CONSIGLIERI ED EX CONSIGLIERI REGIONALI		FUNKTION / ZIEL 01 REGIONALRATSABGEORDNETE UND EHEMALIGE REGIONALRATSABGEORDNETE	
Numero / Nummer		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE CAPITOLI	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN KAPITEL
2013	2014		
10.250	10.250	Oneri derivanti dall'attualizzazione di una quota dell'assegno vitalizio a termini dell'art. 10 della L.R. 21.09.2012, n. 6	Ausgaben, für die Abzinsung eines Teils der Leibrente im Sinne des Art. 10 des RG Nr. 6 vom 21.09.2012
250	250	Valore attuale liquidato ai beneficiari e relativi oneri fiscali D.U.P. del 27.05.2013, n. 334	Den Begünstigten ausbezahlter Barwert und entsprechende Steuern Präsidiumsbeschluss Nr. 334 vom 27.05.2013
260	260	Quota del valore attuale da destinare al Fondo Family D.U.P. del 27.05.2013, n. 334	Anteil des Barwertes, der in den Family Fonds einfließt Präsidiumsbeschluss Nr. 334 vom 27.05.2013
270	270	IRAP su valore attuale	Wertschöpfungssteuer IRAP auf den Barwert
280	280	Onere relativo alla restituzione delle contribuzioni L.R. del 21.09.2012, n. 6, art.10, comma 3	Ausgaben betreffend die Rückzahlung der Pflichtbeiträge RG Nr. 6 vom 21.09.2012, Art. 10 Abs. 3
		TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO 1	SUMME FUNKTION / ZIEL 1
		<i>di cui SPESE CORRENTI</i>	<i>davon LAUFENDE AUSGABEN</i>
		<i>di cui SPESE CONTO CAPITALE</i>	<i>davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>

AUSGABENVORANSCHLAG 2014

PREVISIONI VORANSCHLÄGE	BILANCIO PLURIENNALE MEHRJAHRESHAUSHALT		PREVISIONI ATTUALI DERZEITIGE VORANSCHLÄGE	RESIDUI PASSIVI PRESUNTI AL 31.12.2013 ZUM 31.12.2013 ANGENOMMENE AUSGABEN- RÜCKSTÄNDE
	2014	2015	2016	2013
			100.460.000,00	0,00
			57.820.000,00	0,00
			33.310.000,00	0,00
			6.700.000,00	0,00
			2.630.000,00	0,00
21.750.000,00	21.565.000,00	21.565.000,00	127.330.000,00	50.000,00
21.750.000,00 0,00	21.565.000,00 0,00	21.565.000,00 0,00	127.330.000,00 0,00	50.00,00 0,00

STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2014

FUNZIONE OBIETTIVO 02 AMMINISTRAZIONE GENERALE		FUNKTION / ZIEL 02 ALLGEMEINE VERWALTUNG	
Numero / Nummer		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE CAPITOLI	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN KAPITEL
2013	2014		
		SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN
20.300	20.300	Gestione risorse umane	Personalverwaltung
300	300	Retribuzioni del personale dipendente, oneri previdenziali e assistenziali, relativi tributi e fondo di previdenza complementare (*)	Vergütungen der Bediensteten, Vorsorge- und Versicherungslasten, entsprechende Abgaben und Zusatzrentenfonds (*)
302	302	Rimborso spese per il personale accolto a comando	Rückerstattung der Ausgaben für im Überstellungsverhältnis aufgenommene Bedienstete
305	305	Fondo per la produttività e il miglioramento dell'efficienza dei servizi (*)	Fonds für die Produktivität und die Förderung der Leistungsfähigkeit der Dienste (*)
310	310	Compensi per lavoro straordinario (*)	Überstundenvergütungen (*)
320	320	Indennità e rimborso spese per missioni (*)	Entschädigungen und Rückerstattung der Spesen für den Außendienst (*)
325	325	IRAP su retribuzioni del personale	IRAP auf die Vergütungen der Bediensteten
330	330	Spese per il servizio alternativo di mensa (*)	Ausgaben für den alternativen Mensendienst (*)
340	340	Spese per la corresponsione al personale in servizio dell'anticipazione di fine servizio/rapporto inclusa la quota a carico dell'INPS (ex INPDAP) (*)	Ausgaben für die Entrichtung eines Vorschusses auf die Dienstabfertigung/Abfertigung einschließlich des Anteils zu Lasten der INPS (ex INPDAP) an das Dienst leistende Personal (*)
	(*)	Contratti collettivi del personale	Tarifverträge für das Personal

AUSGABENVORANSCHLAG 2014

PREVISIONI VORANSCHLÄGE	BILANCIO PLURIENNALE MEHRJAHRESHAUSHALT		PREVISIONI ATTUALI	RESIDUI PASSIVI PRESUNTI AL 31.12.2013
	2014	2015	2016	DERZEITIGE VORANSCHLÄGE
			2013	ZUM 31.12.2013 ANGENOMMENE AUSGABEN- RÜCKSTÄNDE
2.820.000,00	2.680.000,00	2.680.000,00	2.780.000,00	173.000,00
2.250.000,00	2.250.000,00	2.250.000,00	2.195.000,00	10.000,00
40.000,00	0,00	0,00	60.000,00	20.000,00
130.000,00	130.000,00	130.000,00	140.000,00	130.000,00
25.000,00	25.000,00	25.000,00	25.000,00	2.000,00
30.000,00	30.000,00	30.000,00	30.000,00	3.000,00
150.000,00	150.000,00	150.000,00	150.000,00	0,00
30.000,00	30.000,00	30.000,00	30.000,00	6.000,00
150.000,00	50.000,00	50.000,00	135.000,00	0,00

STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2014

FUNZIONE OBIETTIVO 02 AMMINISTRAZIONE GENERALE		FUNKTION / ZIEL 02 ALLGEMEINE VERWALTUNG	
Numero / Nummer		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE CAPITOLI	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN KAPITEL
2013	2014		
350	350	<p>Spese per accertamenti sanitari, sorveglianza sanitaria e derivanti da disposizioni in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro</p> <p>D.leg. del 09.04.2008, n. 81</p>	<p>Ausgaben für ärztliche Untersuchungen, die Gesundheitsüberwachung sowie für Ausgaben, die sich aufgrund von Gesetzesbestimmungen auf dem Sachgebiet des Gesundheitsschutzes und der Sicherheit am Arbeitsplatz ergeben</p> <p>Gestzesdekret Nr. 81 vom 09.04.2008</p>
360	360	<p>Indennizzi al personale per infermità dipendenti da cause di servizio</p>	<p>Entschädigungen zugunsten der Bediensteten für Krankheiten, die aus Dienstgründen herrühren</p>
370	370	<p>Contributi e sussidi al personale per la partecipazione a corsi speciali di perfezionamento tecnico e linguistico anche all'estero nonché per l'organizzazione e la partecipazione a corsi di formazione (*)</p>	<p>Beiträge und Beihilfen zugunsten des Personals für die Teilnahme an Sonderlehrgängen - auch im Ausland - zur fachlichen und sprachlichen Weiterbildung. Ausgaben für die Durchführung und Teilnahme an Fortbildungskursen (*)</p>
380	380	<p>Oneri per rimborso spese legali sostenute dai dipendenti per fatti o cause connessi alle proprie funzioni (*)</p>	<p>Ausgaben für die Rückerstattung von Anwaltsspesen, die von den Bediensteten für Vorfälle oder Gründe, die sich in Ausübung des eigenen Amtes ergeben haben, bestritten wurden (*)</p>
	(*)	Contratti collettivi del personale	Tarifverträge für das Personal

AUSGABENVORANSCHLAG 2014

PREVISIONI VORANSCHLÄGE	BILANCIO PLURIENNALE MEHRJAHRESHAUSHALT		PREVISIONI ATTUALI	RESIDUI PASSIVI PRESUNTI AL 31.12.2013
	2014	2015	2016	2013
5.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00	1.000,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
10.000,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00	1.000,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2014

FUNZIONE OBIETTIVO 02 AMMINISTRAZIONE GENERALE		FUNKTION / ZIEL 02 ALLGEMEINE VERWALTUNG	
Numero / Nummer		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE CAPITOLI	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN KAPITEL
2013	2014		
20.400	20.400	Personale cessato dal servizio	Aus dem Dienst ausgeschiedenes Personal
400	400	Somme da corrispondere all'INPS (ex INPDAP) per la regolazione dei rapporti finanziari riguardanti il personale cessato dal servizio (*)	Dem INPS/NISF (ex INPDAP/NFAöV) zu entrichtende Beträge für die Regelung der finanziellen Aspekte betreffend das aus dem Dienst ausgeschiedene Personal (*)
420	420	Spese per la liquidazione al personale cessato dal servizio dell'integrazione del trattamento di fine servizio/rapporto a carico del Consiglio (*)	Ausgaben aus der Entrichtung der Ergänzung zur Dienstabfertigung/Abfertigung zu Lasten des Regionalrates an das aus dem Dienst ausgeschiedene Personal (*)
430	430	Spese per la concessione al personale cessato dal servizio o loro aventi diritto dell'assegno integrativo di pensione a carico del Consiglio regionale L.R. del 23.01.1964, n. 3, art.18 lett. a) L.R. del 26.04.1972, n. 10, art. 26	Ausgaben für die Entrichtung der Ergänzung auf die Ruhestandsbezüge zu Lasten des Regionalrates an das aus dem Dienst ausgeschiedene Personal oder an die Anspruchsberechtigten RG Nr. 3 vom 23.01.1964, Art. 18 Buchst. a) RG Nr. 10 vom 26.04.1972, Art. 26
		(*) Contratti collettivi del personale	Tarifverträge für das Personal

AUSGABENVORANSCHLAG 2014

PREVISIONI VORANSCHLÄGE	BILANCIO PLURIENNALE MEHRJAHRESHAUSHALT		PREVISIONI ATTUALI DERZEITIGE VORANSCHLÄGE	RESIDUI PASSIVI PRESUNTI AL 31.12.2013 ZUM 31.12.2013 ANGENOMMENE AUSGABEN- RÜCKSTÄNDE
	2014	2015	2016	2013
90.000,00	40.000,00	40.000,00	60.000,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
70.000,00	20.000,00	20.000,00	40.000,00	0,00
20.000,00	20.000,00	20.000,00	20.000,00	0,00

STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2014

FUNZIONE OBIETTIVO 02 AMMINISTRAZIONE GENERALE		FUNKTION / ZIEL 02 ALLGEMEINE VERWALTUNG	
Numero / Nummer		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE CAPITOLI	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN KAPITEL
2013	2014		
20.500	20.500	Servizi generali	Allgemeine Dienste
508	508	Spese varie per il funzionamento degli uffici: cancelleria, postali, tasse, trasporto, spese per stampati, inserzioni e pubblicazioni	Ausgaben für die Arbeitsabwicklung der Ämter: Büromaterial, Post, Steuern, Transporte, Ausgaben für Drucksachen, Inserate und Sonderveröffentlichungen
512	512	Spese per servizi ed iniziative intese a promuovere l'attività del Consiglio regionale e dei suoi organi a mezzo stampa ed altri strumenti di comunicazione	Ausgaben für Dienste und Initiativen zur Förderung der Kenntnis über die Tätigkeit des Regionalrates und seiner Organe durch die Presse und weitere Medien
516	516	Manutenzione, riparazione ed adattamento dei locali e dei relativi impianti	Instandhaltung, Reparatur und Einrichtung von Räumlichkeiten und entsprechenden Anlagen
520	520	Affitto di locali e spese accessorie	Miete für Räumlichkeiten und Nebenausgaben
524	524	Spese per la pulizia, riscaldamento, energia elettrica e utenze telefoniche e diverse	Ausgaben für Reinigung, Heizung, Beleuchtung, Stromverbrauch, Telefongebühren und andere Ausgaben
528	528	Acquisto e rilegatura di riviste, giornali e altre pubblicazioni	Erwerb und Binden von Zeitschriften, Zeitungen und sonstigen Veröffentlichungen
532	532	Spese per la fornitura di uniformi al personale ausiliario	Ausgaben für die Dienstbekleidung des Personals der einfachen Laufbahn
		D.P.C.R. del 16.12.2010, n. 416	D.P.R.R. Nr. 416 vom 16.12.2010

AUSGABENVORANSCHLAG 2014

PREVISIONI VORANSCHLÄGE	BILANCIO PLURIENNALE MEHRJAHRESHAUSHALT		PREVISIONI ATTUALI	RESIDUI PASSIVI PRESUNTI AL 31.12.2013
	2014	2015	2016	2013
678.000,00	638.000,00	638.000,00	933.000,00	111.000,00
50.000,00	50.000,00	50.000,00	50.000,00	15.000,00
0,00	0,00	0,00	190.000,00	0,00
15.000,00	15.000,00	15.000,00	13.000,00	0,00
80.000,00	80.000,00	80.000,00	110.000,00	0,00
65.000,00	65.000,00	65.000,00	60.000,00	20.000,00
25.000,00	25.000,00	25.000,00	20.000,00	5.000,00
18.000,00	18.000,00	18.000,00	18.000,00	0,00

STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2014

FUNZIONE OBIETTIVO 02 AMMINISTRAZIONE GENERALE		FUNKTION / ZIEL 02 ALLGEMEINE VERWALTUNG	
Numero / Nummer		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE CAPITOLI	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN KAPITEL
2013	2014		
540	540	Manutenzione, riparazione, noleggio ed esercizio dei mezzi di trasporto D.U.P. del 2.10.1995, n. 95 D.U.P. del 4.06.1999, n. 73	Instandhaltung, Reparatur, Miete und Betrieb von Transportmitteln Präsidiumsbeschluss Nr. 95 vom 2.10.1995 Präsidiumsbeschluss Nr. 73 vom 4.06.1999
544	544	Noleggio, manutenzione e riparazione di mobili e attrezzature tecniche. Fornitura materiali vari nonché assistenza hardware e software, relative licenze e collegamenti telematici	Miete, Instandhaltung und Reparatur von Möbeln und der technischen Ausstattung, Ankauf von verschiedenem Büromaterial, Wartung der Hard- und Software, entsprechende Lizenzen und telematische Verbindungen
552	552	Spese varie e casuali	Sonstige Ausgaben
556	556	Spese per l'organizzazione, l'adesione e la partecipazione a manifestazioni e iniziative a carattere istituzionale comprendenti celebrazioni, eventi, convegni, incontri, conferenze, nonché le visite guidate	Ausgaben für die Veranstaltung, die Beteiligung und die Teilnahme an Veranstaltungen und Initiativen mit institutionellem Charakter, einschließlich Feierlichkeiten, Events, Tagungen, Zusammenkünfte, Kongresse sowie Führungen
560	560	Compensi e rimborso spese ai componenti di Commissioni, Comitati, Consigli e Gruppi di lavoro D.P.C.R. del 31.10.2008, n. 729	Vergütungen, Entschädigungen und Ausgabenrückerstattung an die Mitglieder von Kommissionen, Komitees, Beiräten sowie Arbeitsgruppen D.P.R.R. Nr. 729 vom 31.10.2008
564	564	Compensi e rimborso spese per studi, servizi e consulenze tecniche ad estranei resi nell'interesse del Consiglio regionale e dell'Ufficio di Presidenza D.P.C.R. del 25.07.2008, n. 665	Bezüge und Rückerstattung der Spesen an Außenstehende für die im Interesse des Regionalrates und des des Präsidiums erbrachten Studien, Dienste und für technische Beratung D.P.R.R. Nr. 665 vom 25.07.2008
576	576	Rimborso spese bancarie per il servizio di Tesoreria	Rückervergütung der Bankspesen für den Schatzamtsdienst

AUSGABENVORANSCHLAG 2014

PREVISIONI VORANSCHLÄGE	BILANCIO PLURIENNALE MEHRJAHRESHAUSHALT		PREVISIONI ATTUALI	RESIDUI PASSIVI PRESUNTI AL 31.12.2013
	2014	2015	2016	DERZEITIGE VORANSCHLÄGE
				ZUM 31.12.2013 ANGENOMMENE AUSGABEN- RÜCKSTÄNDE
45.000,00	45.000,00	45.000,00	40.000,00	10.000,00
140.000,00	130.000,00	130.000,00	130.000,00	30.000,00
5.000,00	5.000,00	5.000,00	6.000,00	0,00
120.000,00	100.000,00	100.000,00	150.000,00	0,00
2.000,00	2.000,00	2.000,00	3.000,00	0,00
110.000,00	100.000,00	100.000,00	140.000,00	30.000,00
3.000,00	3.000,00	3.000,00	3.000,00	1.000,00

STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2014

FUNZIONE OBIETTIVO 02 AMMINISTRAZIONE GENERALE		FUNKTION / ZIEL 02 ALLGEMEINE VERWALTUNG	
Numero / Nummer		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE CAPITOLI	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN KAPITEL
2013	2014		
20.600	20.600	Gestione risorse patrimoniali	Verwaltung des Vermögens
650	650	Acquisto e rinnovo di mobili, opere d'arte, macchine, attrezzature tecniche e mezzi di trasporto	Ankauf und Erneuerung von Möbeln, Kunstwerken, Maschinen, technischen Geräten und Transportmitteln
670	670	Acquisto attrezzature informatiche, reti e relativo software	Ankauf von EDV-Geräten, Netzwerken und entsprechender Software
		TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO 2	SUMME FUNKTION / ZIEL 2
		<i>di cui SPESE CORRENTI</i>	<i>davon LAUFENDE AUSGABEN</i>
		<i>di cui SPESE CONTO CAPITALE</i>	<i>davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>

AUSGABENVORANSCHLAG 2014

PREVISIONI VORANSCHLÄGE	BILANCIO PLURIENNALE MEHRJAHRESHAUSHALT		PREVISIONI ATTUALI	RESIDUI PASSIVI PRESUNTI AL 31.12.2013
	2014	2015	2016	2013
150.000,00	60.000,00	60.000,00	120.000,00	0,00
60.000,00	20.000,00	20.000,00	20.000,00	0,00
90.000,00	40.000,00	40.000,00	100.000,00	0,00
3.738.000,00	3.418.000,00	3.418.000,00	3.893.000,00	284.000,00
3.588.000,00	3.358.000,00	3.358.000,00	3.773.000,00	284.000,00
150.000,00	60.000,00	60.000,00	120.000,00	0,00

STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2014

FUNZIONE OBIETTIVO 03 SERVIZI FINANZIARI E RISERVE		FUNKTION / ZIEL 03 FINANZIELLE DIENSTE UND RÜCKLAGEN	
Numero / Nummer		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE CAPITOLI	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN KAPITEL
2013	2014		
		<i>SPESE CORRENTI</i>	<i>LAUFENDE AUSGABEN</i>
30.700	30.700	Fondi di riserva	Rücklagenfonds
700	700	Fondo di riserva per spese obbligatorie	Rücklagenfonds für Pflichtausgaben
710	710	Fondo di riserva per spese impreviste	Rücklagenfonds für unvorhergesehene Ausgaben
30.750	30.750	Interessi passivi su anticipazioni di cassa	Passivzinsen auf Kassavorschüsse
750	750	Interessi passivi su anticipazioni di cassa	Passivzinsen auf Kassavorschüsse
		TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO 3	SUMME FUNKTION / ZIEL 3
		<i>di cui SPESE CORRENTI</i>	<i>davon LAUFENDE AUSGABEN</i>
		<i>di cui SPESE CONTO CAPITALE</i>	<i>davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>

AUSGABENVORANSCHLAG 2014

PREVISIONI VORANSCHLÄGE	BILANCIO PLURIENNALE MEHRJAHRESHAUSHALT		PREVISIONI ATTUALI	RESIDUI PASSIVI PRESUNTI AL 31.12.2013
	2014	2015	2016	2013
				ZUM 31.12.2013 ANGENOMMENE AUSGABEN- RÜCKSTÄNDE
375.000,00	240.000,00	240.000,00	365.000,00	0,00
350.000,00	230.000,00	230.000,00	315.000,00	0,00
25.000,00	10.000,00	10.000,00	50.000,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
375.000,00	240.000,00	240.000,00	365.000,00	0,00
375.000,00 0,00	240.000,00 0,00	240.000,00 0,00	365.000,00 0,00	0,00 0,00

STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2014

FUNZIONE OBIETTIVO 04 COMPENSI ALTRI ORGANI		FUNKTION / ZIEL 04 VERGÜTUNG MITGLIEDER ANDERER ORGANE	
Numero / Nummer		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE CAPITOLI	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN KAPITEL
2013	2014		
		SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN
40.100	40.100	Compenso componenti organo regionale revisione bilanci	Vergütung an die Mitglieder des Regionalorgans zur neuerlichen Prüfung der Haushaltsvoranschläge
568	568	Compenso ai componenti dell'organo regionale per la revisione dei bilanci e dei rendiconti T.U. Statuto speciale per il T.-A.A. art.84 D.U.P. del 18.11.2008, n. 699 artt. 6 e 10	Vergütung an die Mitglieder des Regionalorgans zur neuerlichen Prüfung der Haushaltsvoranschläge und Rechnungsabschlüsse Art. 84 des vereinheitlichten Textes der Gesetze über das Sonderstatut für Trentino/Südtirol Präsidiumsbeschluss Nr. 699 vom 18.11.2008, Art. 6 und 10
40.200	40.200	Compenso componenti Commissione dei Dodici	Vergütung an die Mitglieder der Zwölferkommission
900	900	Compenso e rimborso spese viaggio ai rappresentanti del Consiglio regionale nella Commissione dei Dodici per le norme di attuazione D.U.P. del 18.11.2008, n. 699 art. 9	Vergütung und Rückerstattung der Fahrtspesen an die Vertreter des Regionalrats in der für die Ausarbeitung der Durchführungsbestimmungen vorgesehenen Zwölferkommission Präsidiumsbeschluss Nr. 699 vom 18.11.2008, Art. 9
		TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO 4	SUMME FUNKTION / ZIEL 4
		<i>di cui SPESE CORRENTI</i>	<i>davon LAUFENDE AUSGABEN</i>
		<i>di cui SPESE CONTO CAPITALE</i>	<i>davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>

AUSGABENVORANSCHLAG 2014

PREVISIONI VORANSCHLÄGE	BILANCIO PLURIENNALE MEHRJAHRESHAUSHALT		PREVISIONI ATTUALI	RESIDUI PASSIVI PRESUNTI AL 31.12.2013
	2014	2015	2016	DERZEITIGE VORANSCHLÄGE
				ZUM 31.12.2013 ANGENOMMENE AUSGABEN- RÜCKSTÄNDE
2.000,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00	1.000,00
2.000,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00	1.000,00
35.000,00	35.000,00	35.000,00	40.000,00	0,00
35.000,00	35.000,00	35.000,00	40.000,00	0,00
37.000,00	37.000,00	37.000,00	42.000,00	1.000,00
37.000,00 0,00	37.000,00 0,00	37.000,00 0,00	42.000,00 0,00	1.000,00 0,00

STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2014

FUNZIONE OBIETTIVO 05 FONDI SPECIALI		FUNKTION / ZIEL 05 SONDERFONDS	
Numero / Nummer		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE CAPITOLI	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN KAPITEL
2013	2014		
		<i>SPESE IN CONTO CAPITALE</i>	<i>AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>
50.400	50.400	Fondo a garanzia dei versamenti obbligatori effettuati dai Consiglieri regionali	Garantiefonds für die von den Regionalratsabgeordneten eingezahlten Pflichtbeiträge
1530	1530	Fondo a garanzia dei versamenti obbligatori effettuati dai Consiglieri regionali D.U.P. del 18.11.2008, n. 694	Garantiefonds für die von den Regionalratsabgeordneten eingezahlten Pflichtbeiträge Präsidiumsbeschluss Nr. 694 vom 18.11.2008
		<i>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO 5</i>	<i>SUMME FUNKTION / ZIEL 5</i>
		<i>di cui SPESE CORRENTI</i>	<i>davon LAUFENDE AUSGABEN</i>
		<i>di cui SPESE CONTO CAPITALE</i>	<i>davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>

AUSGABENVORANSCHLAG 2014

PREVISIONI VORANSCHLÄGE	BILANCIO PLURIENNALE MEHRJAHRESHAUSHALT		PREVISIONI ATTUALI	RESIDUI PASSIVI PRESUNTI AL 31.12.2013 ZUM 31.12.2013 ANGENOMMENE AUSGABEN- RÜCKSTÄNDE
	2014	2015	2016	
0,00	0,00	0,00	20.000,00	0,00
0,00	0,00	0,00	20.000,00	0,00
0,00	0,00	0,00	20.000,00	0,00
0,00 0,00	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00 20.000,00	0,00 0,00

STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2014

SPESE PER CONTABILITÀ SPECIALI		AUSGABEN FÜR SONDERBUCHFÜHRUNGEN	
Numero / Nummer		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE CAPITOLI	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN KAPITEL
2013	2014		
		CONTABILITÀ SPECIALI	SONDERBUCHFÜHRUNGEN
		Spese per contabilità speciali	Ausgaben für Sonderbuchführungen
705	705	Versamento al fondo di solidarietà del contributo mensile obbligatorio a carico dei Consiglieri regionali D.U.P. del 06.12.2012, n. 297, art. 15	Überweisung des monatlichen Pflichtbeitrages zu Lasten der Regionalratsabgeordneten an den Solidaritätsfonds Präsidiumsbeschluss Nr. 297 vom 06.12.2012 Art. 15
715	715	Versamento al fondo di garanzia del contributo mensile obbligatorio a carico dei Consiglieri regionali per l'assegno vitalizio D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 D.U.P. del 18.11.2008, n. 694	Überweisung an den Garantiefonds des monatlichen Pflichtbeitrages für die Leibrente zu Lasten der Regionalratsabgeordneten Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008 Präsidiumsbeschluss Nr. 694 vom 18.11.2008
730	730	Versamento al fondo per il trattamento indennitario del contributo obbligatorio a carico dei Consiglieri regionali D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 D.U.P. del 18.11.2008, n. 695	Überweisung an den Fonds des Pflichtbeitrages für die Abfindung zu Lasten der Regionalratsabgeordneten Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008 Präsidiumsbeschluss Nr. 695 vom 18.11.2008
800	800	Anticipazione per servizio di cassa ed economato D.U.P. del 14.11.2011, n. 245 art. 12	Vorschüsse für den Kassafonds und Ökonomatsdienst Präsidiumsbeschluss Nr. 245 vom 14.11.2011, Art. 12
805	805	Versamento somme derivanti da depositi provvisori e cauzioni	Überweisung der Beträge aus Hinterlegungen und Kautionen

AUSGABENVORANSCHLAG 2014

PREVISIONI VORANSCHLÄGE	BILANCIO PLURIENNALE MEHRJAHRESHAUSHALT		PREVISIONI ATTUALI DERZEITIGE VORANSCHLÄGE	RESIDUI PASSIVI PRESUNTI AL 31.12.2013 ZUM 31.12.2013 ANGENOMMENE AUSGABEN- RÜCKSTÄNDE
	2014	2015	2016	2013
7.600.000,00	7.540.000,00	7.540.000,00	52.600.000,00	10.000,00
670.000,00	670.000,00	670.000,00	900.000,00	0,00
			1.220.000,00	
			1.300.000,00	
15.000,00	15.000,00	15.000,00	15.000,00	0,00
10.000,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00	0,00

STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2014

SPESE PER CONTABILITÀ SPECIALI		AUSGABEN FÜR SONDERBUCHFÜHRUNGEN	
Numero / Nummer		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE CAPITOLI	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN KAPITEL
2013	2014		
810	810	Versamento ritenute fiscali, previdenziali e assistenziali su stipendi, pensioni e competenze varie	Überweisung der für Steuer-, Vor-sorge- und Fürsorgezwecke auf die Gehälter, Pensionen und verschiedenen Bezüge vorgenommenen Einbehalte
815	815	Versamento altre ritenute effettuate per conto di terzi	Überweisung der anderen im Namen Dritter vorgenommenen Einbehalte
820	820	Spesa per la corresponsione al personale cessato dal servizio del trattamento di fine servizio/rapporto a carico INPS (ex INPDAP) Regolamento organico del personale del CR	Ausgaben für die Auszahlung der Dienstabfertigung/Abfertigung zu Lasten der INPS (ehem. INPDAP) an das aus dem Dienst ausgeschiedene Personal Personaldienstordnung des Regionalrates
825	825	Versamento ritenute fiscali su indennità erogate ai Consiglieri regionali ed ex Consiglieri regionali	Überweisung der Steuereinbehalte auf Entschädigungen, die den Regionalratsabgeordneten und ehemaligen Abgeordneten ausbezahlt werden
828	828	Versamento delle ritenute fiscali sul valore attuale attribuito D.U.P. del 06.12.2012, n. 297, art. 19	Zahlung der Steuern auf den zuerkannten Barwert Präsidiumsbeschluss Nr. 297 vom 06.12.2012, Art. 19
830	830	Versamento contributi pensionistici di lavoratori dipendenti che ricoprono cariche pubbliche L. del 23.12.1999, n. 488 art. 38	Überweisung der Sozialversicherungsbeiträge für lohnabhängige Arbeitnehmer, welche Wahlämter bekleiden Staatsgesetz Nr. 488 vom 23.12.1999, Art. 38
835	835	Restituzioni contributi obbligatori per assegno vitalizio D.U.P. del 17.09.2008, n. 673	Rückerstattung von Pflichtbeiträgen für die Leibrente Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008

AUSGABENVORANSCHLAG 2014

PREVISIONI VORANSCHLÄGE	BILANCIO PLURIENNALE MEHRJAHRESHAUSHALT		PREVISIONI ATTUALI	RESIDUI PASSIVI PRESUNTI AL 31.12.2013
	2014	2015	2016	DERZEITIGE VORANSCHLÄGE 2013
650.000,00	650.000,00	650.000,00	630.000,00	10.000,00
35.000,00	35.000,00	35.000,00	25.000,00	0,00
80.000,00	20.000,00	20.000,00	20.000,00	0,00
6.000.000,00	6.000.000,00	6.000.000,00	6.440.000,00	0,00
0,00	0,00	0,00	33.600.000,00	0,00
140.000,00	140.000,00	140.000,00	140.000,00	0,00
			115.000,00	0,00

STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2014

SPESE PER CONTABILITÀ SPECIALI		AUSGABEN FÜR SONDERBUCHFÜHRUNGEN	
Numero / Nummer		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE CAPITOLI	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN KAPITEL
2013	2014		
840		Restituzioni contributi obbligatori per trattamento indennitario D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 L.R. 21.09.2012, n. 6, art. 10	Rückerstattung von Pflichtbeiträgen für die Abfindung Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008 RG 21.09.2012, 6, Art. 9
845		Versamento contributi mensili a carico degli Assessori della Provincia di Trento per assegno vitalizio e fondo di solidarietà Convenzione tra Consiglio regionale e Provincia Autonoma di Trento	Überweisung der monatlichen Beiträge zu Lasten der Landesräte der Provinz Trient für die Leibrente und den Solidaritätsfonds Zwischen dem Regionalrat und der Autonomen Provinz Trient abgeschlossenes Abkommen
850		Versamento contributi mensili a carico degli Assessori della Provincia di Trento per trattamento indennitario e fondo di solidarietà Convenzione tra Consiglio regionale e Provincia Autonoma di Trento	Überweisung der monatlichen Beiträge zu Lasten der Landesräte der Provinz Trient für die Abfindung und den Solidaritätsfonds Zwischen dem Regionalrat und der Autonomen Provinz Trient abgeschlossenes Abkommen
		TOTALE DELLE SPESE PER CONTABILITÀ SPECIALI	GESAMTBETRAG DER AUSGABEN FÜR SONDERBUCHFÜHRUNGEN

AUSGABENVORANSCHLAG 2014

PREVISIONI VORANSCHLÄGE	BILANCIO PLURIENNALE MEHRJAHRESHAUSHALT		PREVISIONI ATTUALI DERZEITIGE VORANSCHLÄGE	RESIDUI PASSIVI PRESUNTI AL 31.12.2013 ZUM 31.12.2013 ANGENOMMENE AUSGABEN- RÜCKSTÄNDE
	2014	2015	2016	2013
			7.885.000,00	0,00
			200.000,00	
			100.000,00	0,00
7.600.000,00	7.540.000,00	7.540.000,00	52.600.000,00	10.000,00

STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2014

SPESE
RIEPILOGO PER TITOLI

AUSGABEN
ZUSAMMENFASSUNG DER TITEL

TITOLO 1 - SPESE CORRENTI

TITEL 1 - LAUFENDE AUSGABEN

TITOLO 2 - SPESE IN CONTO CAPITALE

TITEL 2 - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO

TOTALE DELLE SPESE

GESAMTBETRAG DER AUSGABEN

SPESE PER CONTABILITÀ SPECIALI

AUSGABEN FÜR SONDERBUCHFÜHRUNGEN

TOTALE GENERALE DELLE SPESE

GESAMTBETRAG DER AUSGABEN

AUSGABENVORANSCHLAG 2014

PREVISIONI VORANSCHLÄGE	BILANCIO PLURIENNALE MEHRJAHRESHAUSHALT		PREVISIONI ATTUALI	RESIDUI PASSIVI PRESUNTI AL 31.12.2013
	2014	2015	2016	2013
25.750.000,00	25.200.000,00	25.200.000,00	131.510.000,00	335.000,00
150.000,00	60.000,00	60.000,00	140.000,00	0,00
25.900.000,00	25.260.000,00	25.260.000,00	131.650.000,00	335.000,00
7.600.000,00	7.540.000,00	7.540.000,00	52.600.000,00	10.000,00
33.500.000,00	32.800.000,00	32.800.000,00	184.250.000,00	345.000,00

**SPESE PER LE QUALI E' DATA FACOLTA' DI PRELIEVO DAL FONDO DI RISERVA PER SPESE
OBBLIGATORIE – SPESE CORRENTI**

Art. 5 comma 1) lett. a) Regolamento di amministrazione e contabilità

Capitoli	Unità previsionale di base	OGGETTO
100	10.100	Indennità e diaria ai Consiglieri regionali, indennità di funzione ai membri dell'Ufficio di Presidenza
105	10.100	IRAP su indennità ai Consiglieri regionali
110	10.100	Spese per viaggi dei Consiglieri regionali e della Presidenza
120	10.100	Interventi a favore dei gruppi consiliari
130	10.100	Tutela assicurativa a favore dei Consiglieri regionali e Assessori provinciali
200	10.200	Spese per assegni vitalizi diretti e di reversibilità
220	10.200	IRAP su assegni vitalizi
250	10.250	Valore attuale liquidato ai beneficiari e relativi oneri fiscali
260	10.250	Quota del valore attuale da destinare al Fondo Family
270	10.250	IRAP su valore attuale
280	10.250	Onere relativo alla restituzione delle contribuzioni
300	20.300	Retribuzioni del personale dipendente, oneri previdenziali e assistenziali, relativi tributi e fondo di previdenza complementare
302	20.300	Rimborso spese per il personale accolto a comando
305	20.300	Fondo per la produttività e il miglioramento dell'efficienza dei servizi
310	20.300	Compensi per lavoro straordinario
320	20.300	Indennità e rimborso spese per missioni
325	20.300	IRAP su retribuzioni del personale
330	20.300	Spese per il servizio alternativo di mensa
340	20.300	Spese per la corresponsione al personale in servizio dell'anticipazione di fine servizio/rapporto inclusa la quota a carico dell'INPS (ex INPDAP)
350	20.300	Spese per accertamenti sanitari, sorveglianza sanitaria e derivanti da disposizioni in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro
370	20.300	Contributi e sussidi al personale per la partecipazione a corsi speciali di perfezionamento tecnico e linguistico anche all'estero nonché per l'organizzazione e la partecipazione a corsi di formazione
420	20.400	Spese per la liquidazione al personale cessato dal servizio dell'integrazione del trattamento di fine servizio/rapporto a carico del Consiglio
430	20.400	Spese per la concessione al personale cessato dal servizio o loro aventi diritto dell'assegno integrativo di pensione a carico del Consiglio regionale
508	20.500	Spese varie per il funzionamento degli uffici: cancelleria, postali, tasse, trasporto, spese per stampati, inserzioni e pubblicazioni
512	20.500	Spese per servizi ed iniziative intese a pubblicizzare l'immagine e l'attività del Consiglio regionale e dei suoi organi a mezzo stampa ed altri strumenti di comunicazione, ovvero attraverso manifestazioni, ivi comprese le visite guidate e le spese ad esse relative
516	20.500	Manutenzione, riparazione ed adattamento dei locali e dei relativi impianti
520	20.500	Affitto di locali e spese accessorie

**AUSGABEN, FÜR WELCHE DIE MÖGLICHKEIT DER ENTNAHME AUS DEM RÜCKLAGENFONDS FÜR
PFLICHTAUSGABEN BESTEHT – LAUFENDE AUSGABEN**

Art. 5 Absatz 1) Buchstabe a) der Ordnungsbestimmungen über die Verwaltung und Rechnungslegung

Kapitel	Haushalts- grundeinheit	GEGENSTAND
100	10.100	Aufwandsentschädigung und Tagegeld der Regionalratsabgeordneten, Amtsentschädigung der Mitglieder des Präsidiums
105	10.100	IRAP auf die Aufwandsentschädigung der Regionalratsabgeordneten
110	10.100	Reisekosten der Regionalratsabgeordneten und des Präsidiums
120	10.100	Maßnahmen zugunsten der Regionalratsfraktionen
130	10.100	Versicherungsschutz für die Regionalratsabgeordneten und die Landesräte
200	10.200	Ausgaben für die direkte und übertragbare Leibrente
220	10.200	IRAP auf die Leibrenten
250	10.250	Den Begünstigten ausbezahlter Barwert und entsprechende Steuern
260	10.250	Anteil des Barwertes, der in den Family Fonds einfließt
270	10.250	Wertschöpfungssteuer IRAP auf den Barwert
280	10.250	Ausgaben betreffend die Rückzahlung der Pflichtbeiträge
300	20.300	Vergütungen der Bediensteten, Vorsorge- und Versicherungslasten, entsprechende Abgaben und Zusatzrentenfonds
302	20.300	Rückerstattung der Ausgaben für im Überstellungsverhältnis aufgenommene Bedienstete
305	20.300	Fonds für die Produktivität und die Förderung der Leistungsfähigkeit der Dienste
310	20.300	Überstundenvergütungen
320	20.300	Entschädigungen und Rückerstattung der Spesen für den Außendienst
325	20.300	IRAP auf die Vergütungen der Bediensteten
330	20.300	Ausgaben für den alternativen Mensadient
340	20.300	Ausgaben für die Entrichtung eines Vorschusses auf die Dienstabfertigung/Abfertigung einschl. des Anteils zu Lasten der INPS (ehem. INPDAP) an das Dienst leistende Personal
350	20.300	Ausgaben für ärztliche Untersuchungen, Gesundheitsüberwachung sowie Ausgaben, die sich aufgrund von Gesetzesbestimmungen auf dem Sachgebiet des Gesundheitsschutzes und der Sicherheit am Arbeitsplatz ergeben
370	20.300	Beiträge und Beihilfen zugunsten des Personals für die Teilnahme an Sonderlehrgängen - auch im Ausland - zur fachlichen und sprachlichen Weiterbildung. Ausgaben für die Durchführung und Teilnahme an Fortbildungskursen
420	20.400	Ausgaben für die Entrichtung der Ergänzung zur Dienstabfertigung/Abfertigung zu Lasten des Regionalrates an das aus dem Dienst ausgeschiedene Personal
430	20.400	Ausgaben für die Entrichtung der Ergänzung auf die Ruhestandsbezüge zu Lasten des Regionalrates an das aus dem Dienst ausgeschiedene Personal oder an die Anspruchsberechtigten
508	20.500	Ausgaben für die Arbeitsabwicklung der Ämter: Büromaterial, Post, Steuern, Transporte, Ausgaben für Drucksachen, Inserate und Sonderveröffentlichungen
512	20.500	Ausgaben und Dienste betreffend die Öffentlichkeitsarbeit und Berichterstattung über die Tätigkeit des Regionalrates und seiner Organe durch die Presse und weitere Medien bzw. durch Veranstaltungen, einschließlich Führungen, und damit zusammenhängende Ausgaben
516	20.500	Instandhaltung, Reparatur und Einrichtung von Räumlichkeiten und entsprechenden Anlagen
520	20.500	Miete für Räumlichkeiten und Nebenausgaben

Capitoli	Unità previsionale di base	OGGETTO
524	20.500	Spese per la pulizia, riscaldamento, energia elettrica e utenze telefoniche e diverse
528	20.500	Acquisto e rilegatura di riviste, giornali e altre pubblicazioni
532	20.500	Spese per la fornitura di uniformi al personale ausiliario
540	20.500	Manutenzione, riparazione, noleggio ed esercizio dei mezzi di trasporto
544	20.500	Noleggio, manutenzione e riparazione di mobili e attrezzature tecniche. Fornitura materiali vari nonché assistenza hardware e software, relative licenze e collegamenti telematici
556	20.500	Spese per l'organizzazione, l'adesione e la partecipazione a convegni, incontri e congressi nazionali ed internazionali, altre manifestazioni e celebrazioni pubbliche
564	20.500	Compensi e rimborso spese per studi, servizi e consulenze tecniche ad estranei resi nell'interesse del Consiglio regionale e dell'Ufficio di Presidenza
576	20.500	Rimborso spese bancarie per il servizio di Tesoreria
568	40.100	Compenso ai componenti dell'organo regionale per la revisione dei bilanci e dei rendiconti
900	40.200	Compenso, indennità di trasferta, rimborso spese viaggio ai rappresentanti del Consiglio regionale nella Commissione dei Dodici per le norme di attuazione

SPESE PER LE QUALI E' DATA FACOLTA' DI PRELIEVO DAL FONDO DI RISERVA PER SPESE OBBLIGATORIE – SPESE IN CONTO CAPITALE

Art. 5 comma 1) lett. a) Regolamento di amministrazione e contabilità

Capitoli	Unità previsionale di base	OGGETTO
650	20.600	Acquisto e rinnovo di mobili, opere d'arte, macchine, attrezzature tecniche e mezzi di trasporto
670	20.600	Acquisto attrezzature informatiche, reti e relativo software

Kapitel	Haushalts- grundeinheit	GEGENSTAND
524	20.500	Ausgaben für die Reinigung, Heizung, Stromverbrauch, Telefongebühren und andere Ausgaben
528	20.500	Erwerb und Binden von Zeitschriften, Zeitungen und sonstigen Veröffentlichungen
532	20.500	Ausgaben für die Dienstbekleidung des Personals der einfachen Laufbahn
540	20.500	Instandhaltung, Reparatur, Miete und Betrieb von Transportmitteln
544	20.500	Miete, Instandhaltung und Reparatur von Möbeln und der technischen Ausstattung. Ankauf von verschiedenem Büromaterial, Wartung der Hard- und Software, entsprechende Lizenzen und telematische Verbindungen
556	20.500	Ausgaben für die Veranstaltung, die Beteiligung und die Teilnahme an in- und ausländischen Tagungen, Zusammenkünften und Kongressen sowie weiteren öffentlichen Veranstaltungen und Feierlichkeiten
564	20.500	Bezüge und Rückerstattung der Spesen an Außenstehende für die im Interesse des Regionalrates und des Präsidiums erbrachten Studien, Dienste und für technische Beratung
576	20.500	Rückervergütung der Bankspesen für den Schatzamtsdienst
568	40.100	Vergütung an die Mitglieder des Regionalorgans zur neuerlichen Prüfung der Haushaltsvoranschläge und Rechnungsabschlüsse
900	40.200	Vergütung, Außendienstentschädigung und Rückerstattung der Fahrtspesen an die Vertreter des Regionalrats in der für die Ausarbeitung der Durchführungsbestimmungen vorgesehenen Zwölferkommission

AUSGABEN, FÜR WELCHE DIE MÖGLICHKEIT DER ENTNAHME AUS DEM RÜCKLAGENFONDS FÜR PFLICHTAUSGABEN BESTEHT – AUSGABEN AUF KAPITALKONTO

Art. 5 Absatz 1) Buchstabe a) der Ordnungsbestimmungen über die Verwaltung und Rechnungslegung

Kapitel	Haushalts- grundeinheit	GEGENSTAND
650	20.600	Ankauf und Erneuerung von Möbeln, Kunstwerken, Maschinen, technischen Geräten und Transportmitteln
670	20.600	Ankauf von EDV-Geräten, Netzwerken und entsprechender Software

SPESE PER LE QUALI E' DATA FACOLTA' DI PRELIEVO DAL FONDO DI RISERVA PER SPESE IMPREVISTE – SPESE CORRENTI

Art. 5 comma 1) lett. b) Regolamento di amministrazione e contabilità

Capitoli	Unità previsionale di base	OGGETTO
140	10.100	Oneri per il rimborso spese legali sostenute dai Consiglieri regionali per fatti o cause connessi al proprio mandato
360	20.300	Indennizzi al personale per infermità dipendenti da cause di servizio
380	20.300	Oneri per il rimborso spese legali sostenute dai dipendenti per fatti o cause connessi alle proprie funzioni
400	20.400	Somme da corrispondere all'INPS (ex INPDAP) per la regolazione dei rapporti finanziari riguardanti il personale cessato dal servizio
552	20.500	Spese varie e casuali
560	20.500	Compensi e rimborso spese ai componenti di Commissioni, Comitati, Consigli e Gruppi di lavoro

AUSGABEN, FÜR WELCHE DIE MÖGLICHKEIT DER ENTNAHME AUS DEM RÜCKLAGENFONDS FÜR UNVORHERGESEHENE AUSGABEN BESTEHT – LAUFENDE AUSGABEN

Art. 5 Absatz 1) Buchstabe b) der Ordnungsbestimmungen über die Verwaltung und Rechnungslegung

Kapitel	Haushalts- grundeinheit	GEGENSTAND
140	10.100	Ausgaben für die Rückerstattung von Anwaltsspesen, die von den Regionalratsabgeordneten für Vorfälle oder Gründe, die im Zusammenhang mit dem Wahlmandat stehen, bestritten wurden
360	20.300	Entschädigungen zugunsten der Bediensteten für Krankheiten, die aus Dienstgründen herrühren
380	20.300	Ausgaben für die Rückerstattung von Anwaltsspesen, die von den Bediensteten für Vorfälle oder Gründe, die sich in Ausübung des eigenen Amtes ergeben haben, bestritten wurden
400	20.400	Dem INPDAP/NFAÖV zu entrichtende Beträge für die Regelung der finanziellen Aspekte betreffend das aus dem Dienst ausgeschiedene Personal
552	20.500	Sonstige Ausgaben
560	20.500	Vergütungen, Entschädigungen und Ausgabenrückerstattung an die Mitglieder von Kommissionen, Komitees, Beiräten sowie Arbeitsgruppen

